

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
лише франковані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лише на  
окреме жаданя і вна-  
вжешчю оплати пошт.

РЕКЛАМАЦІЇ  
незачислені зліски від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

ПЕРЕДПЛАТА у Львові  
в бюрі днівників ка-  
саж Гавсманя 9 і в ц.к.  
Староствах на про-  
вінції:

на цілий рік К 4.80  
на пів року К 2.40  
на чверть року К 1.20  
місячно . . . К—40  
Поодинокое число 2 с.

З поштовою пе-  
ресилкою:

на цілий рік К 10.80  
на пів року К 5.40  
на чверть р. К 2.70  
місячно . . . К —90  
Поодинокое число 6 с.

## Вісти політичні.

До ситуації. — З Угорщини. — Побороване  
португальського правительства. — З Македо-  
нії. — Справа марокканська. — Альзация  
і Лотарингія.

Бувший чеський міністер др. Жачек ви-  
голосив на вічу в Берні моравським промову,  
приняту гучними оплесками, в котрій подав  
народну, культурну, господарську і суспільну  
програму і закінчив свою бесіду такими слова-  
ми: Сего лише таки не научу ся, щоби відре-  
чи ся свого переконання, та уважаю найбіль-  
шим злочиним, коли мужі, здобувши собі до-  
віріє виборців, не скажуть їм правди в очи.  
Колиб я навіть знав, що мене на місци зме-  
туть, буду все і всюди голосити правду.

По тій промові майже одногласно при-  
нято кандидатуру дра Жачка.

Угорський сойм радить дальше над буд-  
жетом міністерства просвіти. Позаяк прави-  
тельству дуже зависить на тім, щоби будже-  
това провізорія була ухвалена в назначенім  
реченці, засідання палати будуть продовжені о  
годину денно.

Міністер гонведів Газай був вчера у Від-

ни і відбув кілька конференцій з міністром  
війни в справі військових законів.

Вісти про монархістичну революцію в  
Португалії против республіки не втихають,  
хоч доси не прийшло до вибуху. Республі-  
канський дневник португальський подає ті ві-  
сти і цілий плян сеї революції, котрий мав би  
бути такий:

Монархісти поділили свої боеві сили на  
три відділи під начальством полковників і ка-  
пітанів. Войско складає ся з добровольців,  
оплачуваних по 20 корон денно. Передовім  
малоб се войско здобути твердию Валенція,  
а відтак міста Оporto і Коїмбру, де монархі-  
не войско скріпило би ся тамошнім монархі-  
ним населенем і великою частию правильного  
войска. Відтак ішов би похід по інших містах  
краю, а коли би тим способом опановано край,  
мали би в'єдипені сили монархічні ударити на  
Лісбону і звести рішачий бій. Про становище  
республіканського правительства запевняє „Se-  
colo“, що правительство не прикладає до сих  
вістий великого значіння, але є приготуване  
боронити республіки оружною силою, а репу-  
бликанське войско і флота до того готові. До-  
рогою на Бадайоз звичають з Португалії, що  
в краю приготувають ся поважні події, які  
мають довести до повернення монархії. Хоч  
португальське правительство удає, мов би нічого

собі з того не робило, то всеж пильнує іспань-  
ської границі, щоби не перепустити через неї  
монархістів. Численні родини португальські ви-  
носять ся за границю, бо сподівають ся вибуху  
революції.

Французьке міністерство справ загранич-  
них заявило урядово, що не має нічого спіль-  
ного з оголошенем марокканського міністерства  
справ заграничних, що до протекторату Фран-  
ції над Марокком.

Положення в Македонії представляє ся ду-  
же невідраднo. Хоч молодотурецький комітет  
з Монастира заперечував, будьто би між ним  
а солунським комітетом були які суперечности,  
то всеж таки показує ся, що они дійсно є.  
В Монастири — як доносить „Polit. Korresp.“  
— вхопили керму в свої руки крайні живла  
котрі зовсім не згоджують ся з солунським  
і царгородським комітетом. Майор Ніязібей, „ли-  
цар з під Реани“ втратив вплив. Вправді троха  
єго ще поважають задля єго давніших заслуг,  
однак він тратить ще раз більше прихильни-  
ків. Так само недобрі вигляди полковника Са-  
дика-бея в Монастири. Тамошний комітет скла-  
дає ся переважно з офіцерів, котрі не годять  
ся з єго поглядами, мов би політика не нале-  
жала до войска, бо сам Садик-бей займав ся  
політикою.

Напруження між христианами а музул-

## Яків Бачі.

(Оповіданє з босанського житя).

I.

Року Божого 1619 або також в 1629 по  
утечі пророка, обходили Турки в Пятицерквах  
свій піст Рамазану не аби як весело. Що прав-  
да не бракувало у них веселости і давнішими  
роками, але тим разом лило ся дороге вино,  
— хоч і як остро пророк єго закликав — ще біль-  
ше, бо правовіріи мали тим разом три важні  
причини до особливої веселости. Найперше  
Бехрам бег пятицеркового округа, дай єму  
Боже щастє на віки, на котрого спливали всі-  
лякі ласки найвишого короля, зірвав був най-  
красшу цвітку з цілого округа, Фатиму, оди-  
ноку радість Злайстана-паші і як раз днесь  
давав він знати цілому сьвітови, що став бать-  
ком. По друге, як раз днесь, в перший день  
серпня, полюбило ся „чорнобривому“ Мугаме-  
дови, котрому на прозвище Каракаш, славному  
паші в Буді і укріпителєви стовпів Єго Вели-  
чества, зробити несподіванку хороброму войску  
в Пятицерквах і він прислав від давна уже  
невиплачену войскам їх платію. А трета важна  
причина тої веселости була та, що проворному  
Гейванови Аві удало ся зробити добру орудку.  
А тота орудка була така, що він двом купцям  
забрав їх товари, але за то позволив їм завести  
їх собі безплатно і на їх власних конях. Рів-  
ночасно і Гейванів товариш Ахмед, прибли-

шив добичу — не дуже, але все таки трохи —  
дїставши в свої руки десять нужденних угор-  
ських гайдуків над берегом Драви, де тоті від-  
важні войки понапивавши ся вина, за котре  
не заплатили, лежали за покотом як неживі.

Отже як тут не веселити ся таким чор-  
тівським щастєм?

Коли вечером з високої кріпости вистріл  
з мездіра оповістив волю, заріло ся на улицях  
і загуділо від веселого крику, рядом засьвітили  
ся на горах веселі огні а служба в знатніших  
домах увивала ся на всі боки, бо сподівано ся  
гостей. Навіть несмільливі раї відоткнули  
свобіднійше, коли побачили, що їх гнобителі  
веселять ся.

Нашому турецькому сусідови нігде не було  
так добре, як в полудневих сторонах Угорщи-  
ни. Зайшовши сюди паном, застав він тут все,  
що нагадувало єму єго вітчизну: велику горяч  
літом, прехороші ночі, звідисте небо, мов дия-  
мантами засіяне, а природа давала сьвіжу воду,  
але і огнисте вино, той заборонений напїток,  
котрий мимо того всі любили, як побожний  
яничар, так і завзята піхота.

— Наш великий пророк — проклятий той,  
хто в него не вірить — не кажує вина для того,  
аби ми єго не пили. Так говорив в своїм смутку  
Гейван-ага, на великій площі перед мошеєю,  
коли на небі показала ся вечірня зоря, а войки,  
котрим хотіло ся пити, поприсїдали коло него,  
жудучи на єго слово ну тай на єго чарку, ко-  
трий веселий Босняк Муйо напивав г'яврівською,  
бо Гейван випивав єї зараз аж до дна.

Отже полило ся дороге вино, незадовго

роздав ся сьпів і заграла музика; не довго  
тривало, а по найбільшій часті задумчиві Тур-  
ки стали завертати очима, що позаходили їм  
вже туманом. Загуділи турецькі барабани, роз-  
дали ся вистріли радості, понесли ся веселі  
крики, цмоканя і цямканя заїдаючих халчиво  
войків, а все то зливалось ся в одну якусь див-  
ну гармонію, від котрої правовіріи, що так  
набїдували ся через день, забули на все лихо  
і горе.

А коли они так заїдали та попивали,  
крикнув нараз хоробрий Муйо: От і Бехрам  
бег. — В одній хвили притихла музика, замов-  
кли крики і сьпіви. З тої сторони як кріпость  
наїхала на площу громадка їздців а попереду  
Бехрам бег. Мужчина острої постави з чорною  
бородою, сьвітлячими очима і орлиним носом.  
Мав на собі червені шовкові шаравари і зеле-  
ний дольман з золотими тороками, на голові  
мав штучно окручений цвітистий турбан ви-  
шитий жовтим шовком, з котрого шмарагдової  
аґрафи піднімала ся китиця журавлиних пер.  
З боку побренькувала добра але звичайна собі  
шабля, єго арабський карий кінь ступав гордо  
в красно вишиванім наряді, сідло поблискувало  
ся від різнобарвних плиток, якими було ви-  
ложене, а уздочка була аж білява від правди-  
вих туркусів. Тай стрій дружини був відпо-  
відний до того всего. Коли веселі люди побачи-  
ли пана міста, повитали єго німим поклоном,  
а він зліз з коня, приступив до Гейванової  
громади та промовив до неї. Від тої великої  
чести добрий ага аж не знав, що з ним дїє ся  
і почав говорити:



маньським населенням у віляті монастирським доволі значне, а хоч діяльність ватаг не прибрала широких розмірів, то все таки побоюють ся там поважних подій. Особливо в повіті Блорині панує велике роздратоване між населенням задля численних убийств, за котрі нікого не покарано.

Так само у вілятах Куманово і Скопле відносини невідраді. Населення там ліпше уоружене як перше і омірчене рівнодушністю правительств для домагань населення. Прилюдна безпечність дуже непевна, протягом тижня виконано 5 убийств а сім людей поранено, а все те стало ся наслідком політичних причин.

Альзация і Лютарингія одержала рівне право виборче. Німецький парламент ухвалив для тих країв конституцію великою більшістю на основі начерку комісії против консервативних голосів. Відтак ухвалив парламент закон про виборчу ординацію всіми голосами против голосів консерватистів. Тим способом конституційне питання Альзаци і Лютарингії рішене і ті краї будуть повновартними членами Німеччини, а розлад між населенням сих країв і старих німецьких помало вирівняє ся. Велику заслугу положив тут німецький центр, піддержуючи домаганя населення Альзаци і Лютарингії супротив вузкоглядности первісного начерку, хоч не виходив поза межі осяжного, щоби не поспівати доброго домаганем чогось ще ліпшого. Так само канцлер мимо рішучого опору консерватистів відніс ся прихильно до домаганя населення.

## НОВИНИ.

Львів, 31 мая 1911.

— Іменования і перенесення. Є. В. Цісар іменував радника скарбу Едварда Новачинського старшим радником скарбу в етаті департаменту рахункового Міністерства скарбу. — П. Міністер справедливости переніс судию Зигм. Обуховича з Медички до Снятина.

— Є. Е. п. Намісник др. Михайл Бобржинський повернув вчера до Львова.

— Найкрасший образе всіх великодушних емірів, підпоро всіх знатних вельмож, могучий властитель слави і краси, санджакбеґу пятицерковного округу, на котрий спливає щедрі ласка найвишого короля!

— Буде з тебе Гайване! — перебив ему бег — я не того тут прийшов, хочу лиш побачити, як вам живе ся, моїм вірним слугам.

— Сім головних зізд повертає ся на небеснім зводі, через котрі Аллах зсилає пастє на людей, а найкрасшою є сходяча, як рано тає вечером...

— Та бо Гайване, чи ти вже не знаєш нічого, лиш наводити слова з корану?... Я чув, що ти добре ворудував... Я люблю хоробрих мужів.

— В твоїй тіни ласкавий беґу всім нам добре, нам негідним рабам, єдиного правдивого Аллаха!

— А деж Ахмед? — спитав Бехрам і повів очима по громаді.

— Онтам, пане, в присінку мошеї — відозвав ся Муїо з помежи гурту.

— Ходіть, виглядаймо его — сказав бег і дав знак своїй дружині.

Мошея, то красний будинок, з високою банею, аї оба високі тоненькі мінарети підносять ся сьміло до неба. Єї лиш що недавно скінчили. Якийсь засуджений на смерть купець з Осека хотів, аби ему подарувати жите, і обіцяв ся бегови зрадити великий скарб. Оба додержали слова: купець дарували жите, а правовірні могли від тепер молити ся в новій мошеї. В мошеї сходять ся всілякі люди, і ті

— П. Прокуратор скарбу др. Кароль Енгель виїхав в справах урядових на кілька днів до Відня.

— Зміни и командах войскових в Перемишли. Генерал-поручник Іван Теркулія, командант кріпости в Перемишли перенесений на власну просьбу в сталий стан спочинку і одержав при тій нагоді достоїнство тайного радника. — Генерал-поручник Герман Колярд, командант 24 дивізії піхоти іменованій командантом кріпости в Перемишли. — Генерал-майор Іван Фабріці, командант 26 бригади піхоти кр. оборони іменованій командантом 45 дивізії піхоти кр. оборони в Перемишли а ген.-майор Альфред Рафай командантом 24 дивізії піхоти в Перемишли.

— Недуга Є. Е. Вп. Митрополита. Стан здоров'я Є. Е. Митрополита гр. Шептицького поліпшає ся поступенно і не дає причини до ніякої обави. ВПреоєсв. Владика набавив ся теперішньої недуги в наслідок ревного сповнюваня обовязків свого звания. Виїхавши на відпуст до монастиря ОО. Василіян в Крехові сповідав там вірних мимо незвичайно поганой погоди і перестудившись набавив ся інфлюенци, котра прибрала була досить грізну форму. Тепер она вже уступає і як сказано нема причини до обави.

— Трагічна смерть сумом вкрила дім дра Теофіла Кормоша звістного і загально поважаного адвоката, директора рускої каси задаткової „Віра“, патріота і організатора Перемисчини. В неділю по полудня дня 28 с. м. розійшла ся по місті і порушала до глибини всіх жителів чутка, що син дра Кормоша Стефан Гнат дв. ім. Кормош, матурист літ 19 їдучи на ровері ул. Бушковицькою впаав нараз з ровера і погиб на місці. Завізваний на поміч лікар сконстатував лиш смерть в наслідок поразення серця спричиненого серцевою недугою. Покійник яко вельми даровитий і музикальний молодець був окрасою перемискої рускої гімназії і проводирем між своїми товаришами у всіх справах, в котрих проявляють ся найблагородніші змаганя молодечої душі. За кілька днів мав покійник сідати до матури. Можна собі подумати яке горе, яка розпука опанували родичів, котрих навіть під ту хвилину не було дома, бо виїхали були на село на вість, що неумолима смерть так нагло підкосила молоденьке жите їх сина. Нехайже в тім горю бодай то буде їм хоч маленькою відрадою, що з ними сочувствують не лиш їх своїки і близьні знакомі але й весь загаль Русинів-Українців, котрий в покійнику стратив члена повного як найкрасших надій. Нехайже покійникови рідна его земля буде пером!

— Руский народний театр в Снятині. Сяля „Сокола“. Початок о год. 8 вечером.

В четвер, дня 1 червня „Вій“, фантастична оперета в 4 діях Гоголя.

В суботу, дня 3 червня „Жидівка“, опера в 5 діях Галевія. Гостинний виступ п. Лопатинської.

В неділю, дня 4 мая „Ой не ходи Грицю на вечерниці“, народний образ зі співами і танцями в 5 діях М. Старицького.

— Руска Бурса ремісничо-промислова у Львові, ул. Ходоровського 3, помістить у львівських ремісників за малою доплатою 4 хлопців у шлюсарів, а без доплати 2 у столярів, 1 у ковалів і 1 у стельмах. Хлопці мають мати укінчених 14 літ, сьвідомство з 4-ої класи народної школи і бути здорові. Дальше мають мати два убрання, одно до виходу а друге до робітні, 4 сорочки і погавиць і 2 парі чобіт. Неостемільовані поданя з долученням сьвідомства 4 кл. належить вносити на адресу Ремісничої Бурси, Львів, ул. Ходоровського 3.

— Ліцитація. Дня 7 червня 1911 о год. 9 відбуде ся в магазинах товарових стації Ярослав публична ліцитація невідобраних товарів, як горівки, розоліси, кава, цукорки, оріхи, оцет, мило, сірники, машина до шиття, машини рільнічі, начиння бляшані, товари блаватні, шкіра, скла, зелізо і т. п.

— В Лопушанах зборівського повіта, відбуде ся дня 4 червня торжественне відкриття ювілейної читальні „Просвіти“ ім. Тараса Шевченка. На се торжество запрошує комітет всіх Впов. Сусідів-Українців.

† Катерина Дубинова, вдова по бл. пам'яті Йосифі Дубині, народнім учителю, упокоїла ся в Дашаві коло Стрия, дня 15 мая в 72-ім році життя. Покійний муж бл. п. Катерини за візгодою записав цілу свою реальність, складаючу ся з хати, сіножаті і поля вартости 10.000 корон на інституцію „Рускої Бурси“ в Стрию, полишаючи вдові лише доживотє. „Руска Бурса“ вислала тому на похорон свою делегацію зложеною з 3 членів виділу і учеників бурсаків, а в імені бурси промовив краснорічиво о. проф. Николай Галаянт над гробом покійної меценатки, патріотки.

— Гради і зливи. В днях 18 до 21 с. м. навістили Гусятинщину і Скалатщину страшні гради і зливи. Град падав двома наворотами, а злива тревала три години. Всі засіви знищені до тла. Чого не знищив град того дня, се докінчив град дня 21 с. м. Того дня упав також сніг. Підчас зливи трое людей утопило ся задля повені. — Дня 19 с. м. пополудни навістив град і велика злива Стінку коло Раштавців, скалаткого повіта а з малого рова зробила ся нараз така ріка, що в ній о мало не утопило ся двоє дітей. Того дня прийшло було двоє

що торгують кінями, і ті що продають людей, своїки, що позивають ся, батьки, що мають доньки на віддана, ворожки, пекарі, різники, крамарі і шевці. Днес в день посту розсів ся там Ахмед зі своїми людьми і десятима зловленими гайдуками, котрі обдерті і намащені скупили ся в якімсь темнім кутку.

Підчас коли Гейванова громада викрикувала з радости, Ахмедова сиділа тихенько. Ахмед сам сидів у витертій свитині загнучи ноги під себе і пакав раз по раз пибух, з чого его приятелі справедливо догадували ся, що він чогось дуже гнівний. Ахмед був таки з Пятицерков родом. Его мати була з Угорщини, а він сам говорив добре по малярски. Малим хлопцем, вибирав разом з своїми товаришами воронячі гнізда, пізніше крав грозна виюграду, а вже в дванадцятім році належав до ватаги розбійників, котрої ватажок посивівши в розбоях заповів молодому соколови велику будучність. Его отець, яко честний музулманин держав ся засади, що темнота є ганьбою і лиш осел нею вдовольнить ся, отже послав его, могонадійного сина до магометанської школи, де богоугодні учителі учили непосидюще молоде покоління. Але Ахмедуньо не много штанят витер на шкільній лавці і волів бути волоцюгою. Аж в десять літ по тім, побачив знову свою вітчизну. Его приятелі розповідали, що він чудеса доказував та перейшов цілий сьвіт, о скільки люди его знають. Чи то правда того не знати; але то річ певна, що він вернувши домі, осів в опустілій батьківській хаті і жив якось з ласки сусідів. Бехрам-бег може то собі

уважати за заслугу, що молодому мужчині, котрого з его зрослими бровами, очима, як у kota, червоною як грань бородою, видутими грудьми і ногами кривими як шаблі, уважано за дуже красною, дав якесь занятє, зробивши его начальником одної ватаги розбійників або башібожуків.

Ай, тожто було жите тих башібожуків і горлорізів! Правда що і тяжке. Вільні, як орли, серце повне відваги, мошонка порожня. Знали лиш два роди людей: таких, що щось мають і таких, що нічо не мають. Люди першого рода були їх природними ворогами, бо їх ремеслом було, кождому, що має гроші і статок, жінку або діти, все забирати. Для них було то також все одно, чи они мали показати свою штуку на правовірних, чи на невірних „псах“. Коли їм попадуть в руки правовірні, ну, то недобровільна милостиня дістане ся в добрі руки — їм бідакам прецінь такий пан, як султан, лихо платить, хоч він богач, — колиж дасть ся вхопити якогось певірного, тоді то богоугодне діло. І так чоловік чоловіком. Они не питають, чи хтось такий або сякий, чи его Бог сотворив Сербом чи Маляром, аби він лиш смерті не бояв ся. Кому за мало єдиного Бога з его великим пророком, то нехай собі вірить і в трех. Але служити може лише одному панови: то султан, дай му Боже як найдовший вік прожити.

(Дальше буде).



дiтний брат i сестра, 16-лiтний Михайло i 12-лiтна Рузя Шенґери, сироти з Бiрок малих i принесли своїм братам, що служать в дворi в Стiнцi обiд. Дiти не зважаючи на зливу пустились назад доми. В дорозi до Бiрок мусiли переходити через малий мiсток на ровi. Задля того, що вода плила вже верх мiстка, не видiли куди iдуть i замисть вийти на мiсток, впали у воду, котра вже почала їх нести. Та й була би їх занесла до рiки як би не селянин Мирон Осьвiцимський, котрий побачивши случайно, вхопив довгу жердку i побiг дiтй ратувати. За хвилику удало ся ему дiйстно вилучити дiти від утоплєня. Коли потапаючи витягнуто з води, они все ще так сильно держали ся за руки, що не можна було їх розлучити, так були пальцi корчево затисненi.

— Агiтация виборча закровавленою сорочкою. Двi недiлi тому назад доносили ми, що в Бекеш-Чаба на Угорщинi два брата Габро i Андрий Чєлiнськi, сини бувшого секретаря державного убили посла Ахiма з мести, що той виступав дуже остро против їх батька в газетi. Отже в згаданiй мiсцевостi мають видбути ся вибори посла на мiсце убитого Ахiма i в понєдiлок видбувало ся там в сiй справi велике вiче селян. На вiче прибула також вдовиця убитого, котра привезла з собою закровавлену сорочку свого мужа i держачи її в руках виголосила довшу бесiду, в котрiй звивала виборцiв, щоби голосували на Христiфiя, автора проекту загального голосованя, покликуючись на то, що було то бажанєм її мужа, щоби Христiфiй увiйшов до парламенту.

— Оселя „Шевченко“. Видко, що вирнi сини України хоч би й в найдальшiй закутинi свiта старають ся як можуть почтити пам'ять свого великого поета, котрий своїми творами пробудив їх до нового народного житя. Яє тепер показує ся, то на далеким Сходi в сторонах Харбiна єсть навиць якась лiсна оселя, що називає ся „Шевченко“, а котру без сумнiву оснували вирнi дiти України, котрих певно якась важка доля закинула аж в тi сторони. Отже тепер доносять в Харбiна, що на оселю Шевченко напала сими днями ватага Хунхуїв зложена в яких 100 осiб i пiдчас сего нападу згинув один офiцер а один вояк був зраний.

## Телеграм.

Прага 31 мая. Вчера вечером відбули ся збори чєских лiкарiв, на котрих уложено їх жаданя ставленi до парламенту. До жадань лiкарiв прилучили ся й профєсори та домагають ся другого чєского унiверситету i подпiшення платнi профєсорiв.

Токіо 31 мая. Пожежа лiсiв в Гiокаїдо не ширить ся в наслiдок зливних дощiв.

Париж 31 мая. На льокальнiй зелiзницi межи Альбi а Валянс д'Альбiґоа стовкнув ся поїзд везучий путникiв а мiж ними богато дiвчат з другим поїздом. Троє дiвчат згинуло, а 15 єсть тяжко ранених.

Нью-Йорк 31 мая. В Чолюла в Мєхiку (Пуєбля) вибухли розрухи. 40 осiб убито, склєпи, будинки державнi i приватнi обрабовано. Товпа управляє мiстом i пiдпалює. Мiсту гроить цiлковите знищенє.

## Господарство, промисл i торговля.

### Цiна збiжа у Львовi.

дня 30-го мая:

Цiна в жорнах за 50 кiльо у Львовi.

Пшениця . . . . .	114-0	до 11-60
Жито . . . . .	7-40	„ 7-60
Овес . . . . .	8-30	„ 8-40
Ячмiнь пашиний . . . . .	8-30	„ 8-60
Ячмiнь броварний . . . . .	8-30	„ 9-50

Рiпак . . . . .	—	—
Льнянка . . . . .	—	—
Горох до варєня . . . . .	9—	13—
Вика . . . . .	—	—
Бобик . . . . .	8—	8-30
Гречка . . . . .	—	—
Кукурудза нова . . . . .	—	—
Хмiль за 50 кiльо . . . . .	—	—
Конюшина червона . . . . .	70—	85—
Конюшина бiла . . . . .	80—	95—
Конюшина шведська . . . . .	65—	75—
Тимошка . . . . .	50—	65—

## Надiсланє.

### Подорож довкола землi.

Весєла товариска гра для науки i забави. Накладом Руского Товариства Педагогiчного. Львiв, 1910. — Цiла гра гарно обдумана. Она незвичайно цiкава, займаюча, а до того дуже навчаюча. Складає ся з трєх частий: 1) землi, на якiй означенi головнi мiсця, до котрих мають загостити подорожнi, 2) гранки, призначеної до киданя i 3) чотирох подорожних: пiхотинця, наколесника, самоїздника i козака. Подорожнi виїздять рiвночасно зi Львова, з площi св. Юра i по довгих пригодах в подорожжi довкола землi, вертають назад до Львова перед Бурсу Р. Т. П. на ул. Потоцкого. Гра незвичайно складна i вправляє знаменито думанє i пам'ять. Надає ся дуже до забави дiтй, а навiть старших. При тiм звертає увагу на розбудженє патрiотичних чувств грача. Дєвиза гри така: „Iдєте, любчики в свiт, навчайтєсь в чужих людий розуму i вертайтє чим скорше доми, просвiчати рiдну любу Україну.

„Щоб i ми, як другi в свiтi, Засияли у просвiтi, Шляхом поступу iшли, А навчившись мiж чужими, Працювали над своїми, Крашу долю виднайшли“.

### Руско-англiйський пiдручник.

## Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слiв якоїсь мови, може смiло полагатувати всi свої щодєннi потреби“.

Скорше найде щастє в Америкi той, хто розумiє хоч трохи англiйську мову. Если маєте намір коли набудь тая їхати, купiть собі „Руско-англiйський пiдручник“ до скорого i певного вичучєня англiйської мови з докладним виговором, з доданєм словарця, найпотрiбнiйших щодєнних розговорiв i всєх информаций.

Книжка обнимає 254 сторiн друку, i є в твердiй оправi. — Видана в Америкi.

Коштує 3 мор. в нерєсилькою.

Висилаєсь за попередним надiсланєм гроши.

Замовленя приймає: Ст. Вартинський, Друкарня „Газ. Львiв.“ ул. Чарнецкого ч. 12 Львiв.

### „Закон ловецкий“

брошуру на часi i для всiх потрiбну, замовляйте по цiнi 80 с. враз з перєсылкою у накладника I. Мойсейовича, ул. Осолинських ч. 11.

## Рух поїздiв зелiзничних

обовязуючий з днем 1 мая 1911 р. пiсля часу середно-європейского.

**ЗАМIТКА.** Поїзди поспiшнi визначенi грубим друком. Нiчнi години від 6-00 вечером до 5-59 рано сутє означенi пiдчеркнєнем чiсел мiнутових.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

- 3 Кракова: 2<sup>22</sup>, 5<sup>50</sup>, 7<sup>30</sup>, 9, 10<sup>15</sup>, 1<sup>30</sup>, 2, 5-48, 7<sup>15+</sup> 8-<sup>25</sup>, 9<sup>50</sup>.  
†) з Мшани від 15/6 до 30/9 включно що дня.  
3 Пiдволочиск: 7-20, 11-55, 2-10, 5-40, 10<sup>10+</sup>, 10<sup>30</sup>.  
†) з Красного.  
3 Черновець: 12<sup>05</sup>, 5<sup>45+</sup>, 8-05, 10-25\*, 205, 5-52, 6<sup>26</sup>, 9<sup>34</sup>.  
\*) з Станиславова. †) з Коломиї.  
3 Стрия: 7-28, 11-40, 4-25, 6-45, 10-19 §), 11-00 §) Від 1<sup>18</sup>/<sub>6</sub> до 1<sup>10</sup>/<sub>6</sub> включно лиш в недiлi i р. кат. свiята.  
3 Самбора: 8-00, 9-58, 1-40, 9-00.  
3 Сокаля: 7-33, 1-26, 8-00.  
3 Яворова: 8-15, 4-30.  
3 Пiдгаєць: 11-15, 10-20.  
3 Стоянова: 10-04, 6-30.

### На Пiдзамчє:

- 3 Пiдволочиск: 7-01, 11-35, 1-55, 5-16, 10-13, 9-52†)  
†) з Красного.  
3 Пiдгаєць: 7-26\*, 10-54, 6-24\*, 9-57, 12-00§)  
\*) з Винник. §) з Винник в суботу i недiлю.  
3i Стоянова: 9-42, 6-11.

### На Личакiв:

- 3 Пiдгаєць: 7-10\*, 10-38, 6-08\*, 9-41, 11-44§).  
\*) з Винник. §) з Винник в суботу i недiлю.

### Вiдходять зi Львова

з головного двiрця:

- До Кракова: 12-35, 3-40, 8-22, 8-45, 2-30§), 2-45, 3-50\*, 5-46†), 6-05, 7-00, 7-30, 11-10.  
\*) до Ряшева, §) від 1<sup>18</sup>/<sub>6</sub> до 1<sup>10</sup>/<sub>6</sub> включно щодєнь, †) до Мшани.  
До Пiдволочиск: 6-15, 10-40, 2-35†), 2-18, 8-46, 11-13.  
†) до Красного.  
До Черновець: 2-50, 6-10, 9-15, 9-37, 2-20, 3-05\*, 6-29†), 10-48.  
\*) до Станиславова, †) до Коломиї.  
До Стрия: 6-00, 7-30, 10-02§), 1-45, 6-50, 11-25.  
§) Від 1<sup>18</sup>/<sub>6</sub> до 1<sup>10</sup>/<sub>6</sub> включно лиш в недiлi i рим. кат. свiята.  
До Самбора: 6-35, 9-05, 3-40, 10-40.  
До Сокаля: 7-35, 2-28, 7-49, 11-35\*.)  
\*) до Рави рускої (лиш в недiлi).  
До Яворова: 8-20, 6-00.  
До Пiдгаєць: 5-58, 6-16.  
До Стоянова: 7-50, 5-20.

### З Пiдзамча:

- До Пiдволочиск: 6-30, 11-00, 2-52†), 2-33, 9-09, 11-33.  
†) До Красного.  
До Пiдгаєць: 6-12, 1-30\*) 6-30, 10-40§)  
\*) До Винник. §) До Винник в суботу i недiлю.  
До Стоянова: 8-12, 5-38.

### З Личакова:

- До Пiдгаєць: 6-31, 1-49\*), 6-51, 10-59§)  
\*) До Винник. §) До Винник в суботу i недiлю.

За редакцiю пiдповiдає: Адам Крєховєцкий.



Телефон 452.

Телефон 452.

**Містове бюро**  
"  
**Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**  
**у Львові пасаж Гавсман ч. 9**

**В И Д А Е**

**Білет** складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значнійших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

**Білет** складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

**Білет** картонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.

**Асиг'нати**

на місця в спальних вагонах.

**Продаж воєнних розкладів їзди і провідників.**

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної стації.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.**